

Collage

Volume 1 | Number 1

Article 24

2004

Front Matter

Follow this and additional works at: <https://digitalcommons.denison.edu/collage>



Part of the [Modern Languages Commons](#), [Photography Commons](#), and the [Poetry Commons](#)

Recommended Citation

(2004) "Front Matter," *Collage*: Vol. 1 : No. 1 , Article 24.

Available at: <https://digitalcommons.denison.edu/collage/vol1/iss1/24>

This Front Matter is brought to you for free and open access by the Modern Languages at Denison Digital Commons. It has been accepted for inclusion in Collage by an authorized editor of Denison Digital Commons.

COLLAGE

Denison's Magazine for the Language Arts

COLLAGE is designed to explore the poetry of language and the visual arts. Submissions may include original poetry or short prose texts composed in any of the seven languages offered by the Department, English bilingual translations, essays about literature and the visual arts, poetic compositions forming images or designs (cf. Apollinaire's Calligrammes) and short texts in poetic prose. Submissions of original photographs, drawings, paintings and collages, or any other work that can be reproduced electronically, are also solicited. All submissions must be accompanied by an English translation, although the translator may be different from the author of the original. In addition, all submissions must include the artist, author and/or translator's name and a 2-3 sentence biographical note, which will appear at the end of the publication.

Call for submissions from Faculty and Students. Please submit by e-mail to the *editor*:

Judy Cochran (cochran@denison.edu)

Office: 302 Fellows Hall, ext.6464

Publisher

Department of Modern Languages - Denison University - Granville - Ohio - USA

Technical Advisors

The technical advisors will be members of the teaching staff of the Department of Modern Languages and/or related contributors.

For the first issue, the Technical Advisors are:

Christine Armstrong, French Professor (armstrong@denison.edu)

Michel Cliquet, writer & publisher (michel.cliquet@tiscali.be)

Gabriele Dillmann, German Professor (dillmann@denison.edu)

Christian Faur, Digital Media Technologist (faurc@denison.edu)

Cheryl Johnson, Instructional Media Analyst (johnsonc@denison.edu)

Xinda Lian, Chinese Professor (lian@denison.edu)

Magazine Layout & Cover Photographs

Michel Cliquet

Have collaborated to this issue:

Judy Cochran - Michael Tangeman - Elise Albrecht - Curtis Plowgian - Jason Varden - Alexander Green - Eduardo Jaramillo - Gabriele Dillmann - Michael Goldsberry - Megan Carlson - Maggie Glover - Chris Faur - Lindsey Eshelman - Halle Thompson - Gwenn Dobos - Jill Boo - Julia Grawemeyer - Michel Cliquet - Charles O'Keefe - Line Lerycke - Logan Favio - Avrita Singh - Rachel Grotheer - Amelia Dunlap - Kyle Simpson - Sarah Slotkin - Elisa VerMerris - Jennifer Johnson - Anna Kelly - Richard Banahan - Meredith Katz - Brendan Heater - Zachary Walsh

COLLAGE

Denison's Magazine for the Language Arts

n°1 - autumn 2004



Editorial

by Judy Cochran, editor

It is with pride and pleasure that I welcome you to the first issue of Collage, Denison's Magazine for the Language Arts. Collage was conceived to bring together, in the timeless space of art, languages and images that reflect today's global reality.

Our first issue features the sculpture of Michel Clüquet, the Belgian artist whose work has inspired a number of the textual and visual images of these pages and whose editorial and artistic expertise have made this first issue possible. In the black marble of Tournai, the town in western Belgium where he resides, Michel Clüquet has sculpted emotions ranging from the anguish of Separation to the harmony of Compassion and the tranquility of Ataraxia, the Greek word for the serenity of mind and heart achieved when the cares of the world are left behind. In the faceless image of Absence and the joined entities of Attachment, he has rendered in stone two opposing

pictures of the individual in society. His poem "Docile Stone" conveys the angst of creation and the longing for union that accompany all of us in our search to shape the lives we truly desire to live.

In this issue of Collage, words and images meet in tenderness to trace the seductive power of a smile, the comfort of a chair, the generosity of a laugh and the savor of a kiss; they come together in parody to juxtapose the sweetness of a sleeping child and the violence of death. Through the interplay of word and image, we are led to consider aging and separation, life and its passing, and perhaps above all our own autonomy. For in our individual and collective search for meaning in an ever-changing reality, we have only the imperfect tool of memory. How can our individual vision be used to enhance our collective identity? How can we expand the realm of the creative imagination to better our present reality?

For upcoming issues of Collage, we welcome your reflections on these and other questions of our global identity, and I thank all of you, both readers and contributors, for your indispensable presence in this initial endeavor.